

RESÚMENES Y DESCRIPTORES

Resúmenes

JULIETA BAREIRO – *Winnicott lector de Freud: tradición e innovación clínica*

Resumen: El presente artículo tiene un doble propósito: indagar qué razones sostiene Winnicott sobre Freud con respecto a la clínica psicoanalítica. Y a su vez, señalar cuáles son los aportes winnicotteanos que imprimen su lugar como analista. El método utilizado será establecer puntos de exploración a través de las nociones cardinales de la praxis tales como análisis, analista y transferencia. Con esta particularidad, más que realizar una comparación entre Freud y Winnicott, se intentará develar el Winnicott que lee a Freud. Así se vislumbrará qué de tradición se mantiene en el psicoanalista inglés y qué nuevos caminos abrió para los que siguen su particular modo de pensar y trabajar en el campo de la problemática humana.

Descriptores: Análisis. Analista. Freud. Transferencia. Winnicott.

STEFANO BOLOGNINI – *El abrazo de Peleo: supervivencia, contención y con-vencimiento en la experiencia analítica con patologías graves*

Resumen: La función de contención biológica precede a la de la *reverie* maternal.

Hallamos los equivalentes de esta función primordial básica en muchas situaciones psiquiátricas y también en muchas situaciones psicoanalíticas altamente regresivas.

En ciertos pasajes críticos el analista puede funcionar únicamente como equivalente uterino, a la espera de poder evolucionar con el paciente hacia una relación que permita la *reverie*.

Se examinan aspectos teóricos y clínicos de esta fase primordial de la relación, recurriendo también a referencias mitológicas que resultan esclarecedoras para su comprensión profunda

Descriptores: Activo/passivo. Containing. Espacio interior. Interpsíquico.

ANDRÉS CASTAÑO BLANCO – *El cuerpo en la sesión psicoanalítica*

Resumen: En este artículo el autor sostiene que la interacción a nivel corporal es un componente significativo de la sesión psicoanalítica. Considera en primer lugar aquellas experiencias corporales que de por sí tienen una función expresiva y propone diferentes modelos teóricos para entender su sentido y función. En segundo lugar considera aquellos momentos en que la fisiología del cuerpo del analista irrumpe en el desarrollo de la sesión, así sea de una manera ostensible para ambos miembros de la pareja analítica o de una manera más silenciosa en que sólo el analista percibe su malestar. Diferencia estos episodios, de la comunicación no verbal, altamente significativa. Utiliza algunas viñetas clínicas para ejemplificar ambos casos y plantea algunas de las problemáticas teóricas y técnicas que surgen de tales situaciones.

Descriptores: Contratransferencia. Cuerpo. Interpretación. Transferencia.

RAQUEL DUEK – *El cuerpo antes y después de un trasplante de órgano. Una mirada psicoanalítica*

Resumen: El objetivo de este trabajo es señalar una cuestión, vinculada a la imposición del cuerpo sobre el Yo y la realidad en la doble expresión de su naturaleza humana: placer-sufrimiento o vida-muerte, ejemplificando con viñetas de materiales clínicos del proceso analítico de pacientes pre o pos trasplantados.

La palabra “trasplante” produce un impacto, no sólo en quien requiere para su supervivencia de esta intervención, sino también en todo aquel que le está próximo. Aun al mismo tiempo la idea de catástrofe y de oportunidad, puede ubicarse como un acontecimiento.

¿Existe alguna especificidad propia del trasplante que haga diferenciarse a estos pacientes de otros severamente enfermos?

En pacientes con patología orgánica grave el entramado psíquico suele devenir en descomplejización psíquica, desinvertimiento pulsional y apelación a modos de funcionamiento extremo, regresivo y en ocasiones primitivo, como intentos de preservar un Yo que claudica.

El paciente trasplantado inaugura una categoría previamente inexistente en cuanto impone nuevas representaciones de la imagen inconsciente del cuerpo, de por sí nunca única ni estática, compuesta por la superposición, en la fantasía y en la realidad, de dos cuerpos humanos biológicos a través de un órgano que los vincula.

La situación del trasplante produce nuevas respuestas subjetivas que necesariamente deben hacer marca en los pacientes. Es una nueva problemática. La limitación de este trabajo es no poder resolverla. La intención es explicitarlo.

Descriptores: Cuerpo. Psicoanálisis. Sufrimiento físico. Trasplante de órganos.

OSCAR ALFREDO ELVIRA – *Sobre el soñar en los pacientes psicósomáticos*

Resumen: Esta comunicación es el producto de la reflexión sobre el funcionamiento de los pacientes habitualmente llamados psicósomáticos, los cuales tienden a mostrar su conflictiva emocional ligada a afecciones corporales. El autor desea discutir si estos pacientes pierden la capacidad de soñar o de recordar y eventualmente llevar sus sueños como material a sesión.

Ha comprobado que los pacientes tienden a repetir ciertas comunicaciones en sesión, preferentemente referidas a ciertas molestias corporales experimentadas durante el dormir. Comienza a tomar en cuenta estas molestias y les pide que asocien libremente con ellas, realiza esta práctica con frecuencia, y al cabo de cierto tiempo estos pacientes pueden recordar sus sueños.

Descriptores: Asociaciones verbales. Capacidad de soñar. Pacientes psicósomáticos. Síntomas corporales.

HÉCTOR FERRARI – *Notas sobre la anorexia: la batalla por la comida*

Resumen: En todo proceso analítico se manifiestan fuerzas, representadas en vínculos intra e inter-subjetivos, dinámicamente en pugna. En casos graves de anorexia alcanzan la magnitud de una batalla, donde la vida misma puede estar en juego. Para demostrar la dimensión que en ocasiones adquiere, se comenta un breve cuento de Kafka, “Un artista del hambre”. Luego se mencionan particularidades clínicas relacionadas al Ideal del Yo y al parentesco con la feminidad. Desde el punto de vista cultural, aunque parece ser un acontecimiento ajustado a los tiempos modernos, la anorexia es parte de un hecho estructural mayor que se entiende mejor desde el “Malestar en la Cultura” en Freud. Desde el punto de vista terapéutico, hay acuerdo en sostener que un análisis no debe centrarse específicamente en el síntoma. Pero hay síntomas, como en la anorexia, que monopolizan el proceso analítico y despliegan la ferocidad de una batalla. La situación es más difícil si por un lado existe o se presume amenaza de muerte y por el otro una desmentida monolítica del paciente sobre su condición. En este trabajo se presentaron dos intervenciones que, de alguna manera intentaron de manera diferente, romper el circuito de la batalla por la comida. También se hizo mención al problema que plantea la simultaneidad de cuidados médicos y psicoanalíticos en la anorexia.

Descriptores: Anorexia. Cultura. Feminidad. Tratamiento Psicoanalítico.

JUAN GENNARO – *El silencio de la cripta. Pulsión de muerte y cuerpo fragmentado*

Resumen: ¿Cuál es el origen del sentimiento de ser uno mismo a través del tiempo a pesar de las modificaciones que se producen en el cuerpo real y en la vida psíquica y que suponen el desarrollo de un espacio psíquico interior separado del afuera y de una imagen de sí mismo y del propio cuerpo que perdura en su unidad subjetiva a lo largo de la vida? ¿Cuál es el rol que juega el objeto primario en dicho proceso? Partiendo de la problemática idea de lo idéntico en los albores de la filosofía y retomando los conceptos freudianos de narcisismo y masoquismo primario, junto con aportes posteriores como el estadio del espejo postulado por Lacan o las concepciones de autores como Winnicott, Bion, Green o Pankow, el autor reflexiona sobre la génesis del *self* y su base pulsional. Sirviéndose de un

ejemplo clínico se interroga sobre las fallas en dicho proceso que pueden manifestarse en la desarticulación pulsional y la destructividad provocando la desestructuración del Yo y la fragmentación de la imagen del cuerpo. En el relato clínico se destacan las tentativas del paciente por reconstruir la imagen de su cuerpo fragmentado y los puntos de repetición y desencuentro en el proceso analítico que confrontan al analista con sus propias angustias contratransferenciales.

Descriptores: Contratransferencia. Fragmentación. Identidad. Imagen del cuerpo. Ligadura pulsional. Narcisismo primario. Pulsión de muerte.

B. MIGUEL LEIVI – *El inconsciente y el cuerpo*

Resumen: Con el fin de explorar la cuestión del lugar del cuerpo en psicoanálisis, el trabajo se propone estudiar la relación del inconsciente –concepto central del psicoanálisis– con el cuerpo. Recorre para ello algunos de los trabajos tempranos de Freud, de los cuales se desprende que el concepto psicoanalítico de inconsciente surge sobre el fondo de una ruptura fundante con lo orgánico, con el cuerpo en tanto soma. No hay entre los procesos del cuerpo y los del psiquismo ni continuidad ni paralelismo. El inconsciente surge en el espacio virtual producido por una doble ruptura: con lo somático en tanto causa de los fenómenos psicopatológicos y con lo psíquico equiparado a la conciencia. Una breve viñeta clínica busca ilustrar los conceptos expuestos.

Descriptores: Conciencia. Cuerpo. Cuerpo erógeno. Inconsciente.

MARTA AGUIAR DE MALDONADO Y JORGE LUIS MALDONADO – *El cuerpo como envoltura del duelo. Apuntes sobre un caso de anorexia nerviosa*

Resumen: Se utiliza una metáfora poética con carácter de modelo para estudiar cómo los pacientes afectados de anorexia nerviosa, mediante la privación de alimentos, ofician de verdugos de su propio cuerpo. Estos actos responden en parte a necesidades pulsionales, algunas ubicadas más allá del principio del placer e independientes de la satisfacción de necesidades primarias. Estas patologías contienen duelos en los que el cuerpo se encuentra significativamente comprometido. El factor traumático

por una parte y por otra las tendencias a la destructividad y a la repetición compulsiva presentan complementariedad. Se consideran las anoréxicas como patologías ‘transnosográficas’ en sentido que alternan funcionamientos correspondientes a diversas estructuras. Un caso clínico es expuesto para mostrar cómo la destructividad del propio cuerpo, el placer masoquista remite al sufrimiento infligido a objetos establecidos en el mundo interior. Se observa cómo esto también ocurre en la relación analítica cuando el analista es ubicado en la función de testigo del sufrimiento del paciente. Se constituye así una paradoja en tanto es reclamado para solicitar su ayuda pero al mismo tiempo es obstaculizado para cumplir esta función. En la paciente presentada se subraya el precario equilibrio de los basamentos narcisísticos de su estructuración psíquica. La angustia predominante es de desvalimiento ante la carencia y el desamparo. Esto tenía resonancias contratransferenciales específicas y fueron el principal instrumento que permitieron la elaboración y el procesamiento de angustias arcaicas. En el transcurrir del tratamiento, el análisis de sueños permitió la comprensión de distintos niveles de conflictos junto con su representabilidad y simbolización. El análisis de la paciente muestra cómo el trabajo de duelo comienza a establecerse de manera tal que los sueños resultan paradigmáticos de momentos de elaboración psíquica.

Descriptores: Anorexia. Duelo. Identificaciones. Representabilidad. Simbolización.

RÉGINE PRAT Y PAUL ISRAEL – *Entre la expresión verbal y la expresión corporal: un abordaje para el tratamiento psicoanalítico de los estados límite*

Resumen: Defendemos la idea según la cual, con los pacientes “estados límite”, el trabajo en teoría como en práctica vincula, por una parte, cuerpo y psiquismo, y por otra parte, el lenguaje verbal y el lenguaje corporal en sus varias expresiones: manifestaciones somáticas, movimientos, hechos. Eso nos lleva a una reflexión sobre los orígenes de la pulsión, su anclajes y su diferenciación con el instinto. Proponemos integrar en la técnica interpretativa los elementos (sensaciones, gestos, afectos, sentimientos) que escaparon, por carencia de organización o desorganización, el proceso de representación específico de la actividad psíquica.

Descriptores: Interpretación. Lenguaje sin palabras. Representación.

INÉS VIDAL – *Clínica de lo traumático - La función del analista*

Resumen: El trabajo destaca que el concepto de trauma ha recuperado un lugar central en muchos debates psicoanalíticos actuales. Continúan abiertos aspectos nunca resueltos de la controversia original Freud-Ferenczi acerca de la articulación entre realidad psíquica y realidad material, entre pulsión y objeto, entre el orden de la repetición y el acontecimiento.

Ubica la noción de trauma como un concepto primordial para la inteligibilidad de la vida psíquica, tanto en relación a la constitución normal del aparato como en la determinación de los estados patológicos.

El foco central del trabajo explora la función del analista en el abordaje y la elaboración de las experiencias traumáticas. A partir del material de una sesión de análisis estudia los niveles de inscripción de las huellas traumáticas y las posibles vías de abordaje clínico al inconsciente pre-representacional con miras a lograr la construcción, *a posteriori*, de una trama psíquica.

Destaca en sus conclusiones que el estudio de las situaciones traumáticas revela con especial claridad el peso de la intersubjetividad en la constitución del mundo interno así como también el lugar decisivo que ocupan las reacciones de defensa frente al dolor como motores del psiquismo.

Descriptores: Analizabilidad. Historización. Percepción. Realidad material. Realidad psíquica. Temporalidad. Trauma.

FRED BUSCH – *Acerca de la creación de una mente psicoanalítica. El conocimiento psicoanalítico como un proceso*

Resumen: Se introduce la noción de *proceso de conocimiento* para resaltar una manera particular de analizar que se centra en *cómo* nuestros pacientes obtienen conocimiento. Se sugiere que analizar con mayor conciencia del proceso de conocimiento es crucial para la capacidad del paciente para el auto-análisis, y se diferencia de ayudar a los pacientes sobre todo a tener conocimiento de sus fantasías inconscientes y de sus conflictos como el principal factor curativo en Psicoanálisis.

Descriptores: Proceso psicoanalítico. Superficies psicoanalíticas. Técnica psicoanalítica.

JOSÉ A. LORÉN – *Narcisismo y neuronas espejo*

Resumen: Este trabajo aporta la conjetura imaginativa de una posible relación entre la normalidad y la patología narcisistas, desde un punto de vista psicoanalítico, y los sistemas de neuronas espejo descritos por los neurocientíficos, a partir de los pasados años 90. Habla también de la necesidad de un enriquecimiento multidisciplinar sobre el tema a partir de la idea de que “el cerebro hace mente y la mente cerebro”, no sólo cuando investigamos la construcción de ambos en los albores de la ontogenia en una relación continente-contenido en sentido bioniano, sino en el trabajo psicoterapéutico, incluso con pacientes gravemente perturbados, gracias a los conceptos confirmados por la clínica de: “plasticidad neuronal” y “plasticidad psíquica”.

Descriptores: Empatía. Figurabilidad. Identificaciones narcisistas. La Tabla de Bion. La Tabla negativa. Narcisismo. Neuronas espejo. Plasticidad neuronal. Plasticidad psíquica. Relación continente-contenido.

DELIA TORRES DE ARYAN – *Notas sobre Temporalidad y Transferencia (Continuación)*

Resumen: Se trata de mostrar que la transferencia sólo puede ser pensada en la temporalidad no cronológica de *Aión* y que las modalidades de la interpretación deben ubicarse en esta temporalidad no cronológica.

Se piensa al proceso analítico como un trabajo de “historicidad” en el que no tiene cabida el concepto de origen porque éste se inscribe en un tiempo cronológico. La interpretación no tendría la perspectiva del aquí y ahora, ni tampoco del allá y entonces dado que la temporalidad de la sesión analítica es la del juego de los niños o de la representación teatral, su actualidad y efecto se ubica en una dimensión lógica témporo-espacial de permanente actualidad.

Plantea al concepto de *Aión* como sincronía y *Khronos* como diacronía.

Recorre diversas presentaciones de *Aión*: en la pintura, la creación literaria, la danza sin coreografía.

La “historicidad” como la infancia en el análisis es de-construcción tanto de vivencias traumáticas como de conceptos heredados, de lo transmitido, es apropiación positiva de la propia historia. La “historicidad”, no busca encadenamientos causales sino condiciones históricas de un saber. Ya no como una serie documentada de hechos objetivos en una coherencia

RESUMENES Y DESCRIPTORES

simplificadora sino como la composición de un relato abierto a distintas lecturas que no desmiente lo acontecido tal como fue vivenciado por el analizando, pero se produce un efecto de verdad como desenlace del trabajo en la sesión. La interpretación surge de considerar la situación traumática, si de eso se trata, como una escena fantasmática que es efecto de la estructura del deseo activo en ese momento de la sesión y de la defensa puesta en juego. La aparición de ese recuerdo es un mapa de las emociones en juego, acompaña la autenticidad vivencial, que pertenece a la historia del conflicto pulsional. Del conjunto de las interpretaciones surge un suplemento, un plus que no estaba antes del trabajo de la interpretación, aportando un fragmento de verdad como *aletheia*, desocultación, y como sinceridad, es decir, construye, no re-encuentra.

Descriptores: Historicidad. Interpretación. Proceso psicoanalítico. Realidad. Sesión. Situación analítica. Temporalidad. Teoría de la técnica. Transferencia. Verdad.

Summaries

JULIETA BAREIRO – *Winnicott reader of Freud: tradition and innovation on clinics*

Summary: This paper has two proposes: to investigate for what reasons Winnicott sustain about Freud over the psychoanalytic clinic and, in turn, to identify the winnicottee's contributions as an analyst. The method used is to establish points of explorations through the praxis cardinal notions such as: analysis, analyst and transfer. For this reason: rather than make a compare between Freud and Winnicott, will try to discover the Winnicott who reads Freud. So, then, can glimpse what remains of tradition in the english psychoanalyst and what new avenues opened for those who follow his particular way of thinking and working in the field of human problems.

Key words: Analysis. Analyst. Freud. Transfer. Winnicott.

STEFANO BOLOGNINI – *The embrace of Peleo: survival, containment and belief in the analytic experience with serious diseases*

Summary: The mother's function as a biological container precedes that of *reverie*.

Equivalents of the former basic primal function can be found in various psychiatric situations and also in many highly regressive psychoanalytic situations.

During certain critical psychoanalytical passages the analyst can only function as such a containing uterine equivalent, in anticipation of a potential evolution with the patient towards the development of a *reverie*.

Theoretical and clinical aspects of this primal phase of the relationship will be examined in this paper, and use will be made of insightful mythological references.

Key words: Active/passive. Containing. Internal space. Interpsychic.

ANDRÉS CASTAÑO BLANCO – *The body in the psychoanalytic session*

Summary: In this paper the author argues that bodily interaction is a significant component of the psychoanalytic session. First, he presents those bodily experiences which by themselves have an expressive function and proposes different theoretical models to understand its meaning and function. Secondly, he analyses those moments in which the psychology of the body of the analyst breaks into the development of the session, whether in an ostensibly way to both members of the analytic couple or in a subtler way in which only the analyst perceives discomfort. These episodes are differentiated from the highly significant nonverbal communication. He uses some clinical vignettes to exemplify both cases and raises some theoretical and technical problems that arise from such situations.

Key words: Countertransference. Body. Interpretation. Transference.

RAQUEL DUEK – *The body before and after an organ transplant. A psychoanalytic view*

Summary: The aim of this paper is to highlight an issue related to the imposition of the body on the self and the reality in the double expression of its human nature: pleasure-pain or life-death. It includes two clinical vignettes illustrating the analytical process of pre or post transplanted patients.

The word “transplantation” has an impact not only on who requires of this intervention for its survival but also for anyone who is nearby. It combines the idea of catastrophe and opportunity at the same time; it can be placed as an event.

Is there any specific transplant’s nature that distinguishes these from other severely ill patients?

Mental network usually becomes in psychic discomplexity, drive disinvestment and appeal to extreme, regressive and sometimes primitive operating modes, as attempts to preserve the self from limping in patients with severe organ disease.

The transplanted patient opens a previously nonexistent category in terms of imposing new representations of the unconscious body image, never only or static itself. It consists of the superposition of two human bodies linked through a biological organ, so in fantasy as in reality.

The transplant situation generates new responses that necessarily should make subjective marks in patients. It's a new problem unable to be resolved by this study; that its limitation. The intention is to make it explicit.

Key words: Body. Psychoanalysis. Physical suffering. Organ transplantation.

OSCAR ALFREDO ELVIRA – *About the dreaming in the psychosomatic patients*

Summary: This communication is the product of the author's reflection about the mental function of the usually called psychosomatic patients. Which the tendency to show their emotional conflicts linked to the body diseases. He wants to argue if its true that these patients lose the capacity of dreaming or to remember and eventually bring there dreams as a material to the analytic session.

He vended certain communications that the patients use to repeat in session, referred troubles filled while the sleep, he asks verbal associations and as a consequence he verifies that after sometimes they can remember their dreams.

Key words: Verbal associations. Capacity of dreaming. Psychosomatic patients. Body diseases.

HECTOR FERRARI – *Notes on Anorexia. The fight for food*

Summary: In any analytic process, there are forces represented in intra and inter-subjective relations which are dynamically at odds. In severe cases of anorexia they may reach the magnitude of a battle where life is at risk. To illustrate how far those forces can sometimes go, Kafka's short story "A Hunger Artist" is presented. Next, certain clinical features of anorexia related to the Ego Ideal and the association with femininity are mentioned. Although anorexia seems to be an occurrence closely related to modern times, it should be considered as part of a major structural event better understood from Freud's "Civilization and its Discontents". From a psychoanalytic perspective, the consensus is that an analysis should not be exclusively centered on the symptom. However, some symptoms such as anorexia monopolize the analytic process and display the ferocious magni-

tude of a battle. The situation becomes much more difficult if, on the one hand, life actually is or is believed to be threatened and on the other, there exists a monolithic disavowal on the part of the patient of their own condition. This paper presents two analytic interventions which attempted in different ways to break the circuit of the food battle. The problem posed by the simultaneity of medical and analytic care in anorexia is also referred to here.

Key words: Anorexia. Culture. Femininity. Psychoanalytic Treatment.

JUAN GENNARO – *The silence of the crypt. Death instinct and body fragmentation*

Summary: Which is the origin of the feeling of being oneself throughout time and in spite of all the modifications that happen in the real body and in psychic life and that implicates the development of an internal psychic space separated from the outside and from the image of and of one's own body which continues in its subjective unity throughout life? Which is the role of the primary object in this process? On the basis of the problematic idea of identity in the daybreak of philosophy and by taking back freudian concepts of narcissism and primary masochism, and later theories, such as the stadium of the mirror moved forward by Lacan and concepts of authors as Winnicott, Bion, Green or Pankow, the author carries its cogitation on the origin of the self and on its instinct foundation. Using a clinical example he wonders about faults in this process leading to the instinct untie and in the destructivity causing the disintegration of the Ego and the fragmentation of the body image. In the clinical case are thrown into relief the tries of the patient to rebuild his body image burst and the points of repetition and dissension in the analytical process which confront the analyst with his own counter-transference anxiety.

Key words: Counter-transference. Fragmentation. Identity. Body image. Instinct untie. Primary narcissism. Death instinct.

B. MIGUEL LEIVI – *The unconscious and the body*

Summary: In order to explore the problem of the place the body has in psychoanalysis, this paper intends to study the relation of the body to the unconscious, the central concept of psychoanalysis. Aiming at that, it goes

over some Freud's early works, where it appears that the psychoanalytic concept of unconscious emerges on the background of an inaugural breach between the psychic and the organic, the purely somatic body. There is between bodily and psychical processes neither continuity nor parallelism. The unconscious arises in the virtual space produced by a double rupture: with the somatic as the cause of psychopathological phenomena on the one side, and with the psychic equated to consciousness on the other side. A short clinical vignette tries to illustrate the expounded concepts.

Key words: Consciousness. Body. Erogenous body. Unconscious.

MARTA AGUIAR DE MALDONADO Y JORGE LUIS MALDONADO – *The body as the covering for the morning process. Notes on a case of anorexia nervosa*

Summary: A poetic metaphor is used as a model for the study of patients suffering from anorexia nervosa who, by depriving themselves of food, act as the executioners of their own body. This behavior is a response, in part, to certain drives, some of which go beyond the pleasure principle and which are independent from the satiating of basic physical needs. These pathologies are bound up with different states of mourning in which the body is involved to a significant degree. Traumatic factors, self destructive tendencies and the compulsion to repeat all work together in a complementary way.

The Anorexias do not fit into any specific nosography due to the fact that they function in different ways which correspond to different psychological structures. A clinical case is presented to demonstrate how the destruction of the body and masochistic pleasure are related to an attack against internal objects. It can be seen that this also occurs in the analytical relationship when the analyst witnesses the suffering of the patient. A paradox is created whereby the help of the analyst is requested but at the same time, he/she is prevented from fulfilling this function. In the female patient presented, the vulnerability of the narcissistic basis of the psychic structure is highlighted. Her anxiety largely derives from a feeling of helplessness and a lack of containment. This had specific implications for the countertransference and was the principal instrument which enabled the working through of archaic anxiety. During the course of the treatment, the analysis of dreams enabled the understanding of different levels of conflict together with their representability and symbolization. The analysis of the patient shows the beginning of the mourning process and how

dreams are paradigmatic of the working through, which is part of this process.

Key words: Anorexia. Mourning. Identifications. Representability. Symbolization.

RÉGINE PRAT Y PAUL ISRAEL – *Between verbal expression and body language: an approach to psychoanalytic treatment of borderline states*

Summary: We defend the idea that the work with borderline patients, in theory as well as practice, links, on the one hand, body and mind, and, on the other, verbal and bodily language in their diverse expressions: somatic manifestations, gestures, and acts. This leads us to a reflection on the origins of the drive and its anchoring in and differentiation from instinct. We propose to integrate in interpretative technique those elements (sensations, affective gestures) that have escaped, either by a failure of organization or by disorganization, the process of representation specific to psychic activity.

Key words: Interpretation. Non-verbal language. Representation.

INÉS VIDAL – *Dealing with trauma - The role of the analyst*

Summary: The paper highlights the fact that trauma has taken once again the centre stage in many current psychoanalytic debates. Certain issues never resolved in the original Freud-Ferenczi controversy remain under discussion, namely those pertaining to the interaction between psychic reality and material reality, between drive and object, and repetition versus event.

The notion of trauma is considered as a primordial concept both in relation to the normal structuring of the psychic apparatus, as well as a determinant of pathological states.

The central focus of the paper explores the function of the analyst in his approach to and the working-through of the traumatic experiences. Using an analytical session as a starting point, he studies the different levels of inscription of these traumatic traces and the possible pathways to the recovery of a pre-representational unconscious leading to the construction, *a posteriori*, of a psychic weft.

To conclude, attention is drawn to the fact that the study of trauma clearly demonstrates the role of intersubjectivity in the organization of the inner world. But, above all, it sheds light on the central role of the psychic defences against mental pain as a driving force in mental life.

Key words: Analyzability. Historicizing. Perception. Material reality. Psychic reality. Temporality. Trauma.

FRED BUSCH – *About the creation of a psychotherapeutic mind.
Psychoanalytic knowledge as a process*

Summary: The term process knowledge is introduced to highlight a particular way of analyzing that centers on *how* our patients gain knowledge. It is suggested that analyzing with heightened awareness to process knowledge is crucial for the patients' capacity for self-analysis, and differs from helping patients primarily gain knowledge of their unconscious fantasies and conflicts as the primary curative factor in psychoanalysis.

Key words: Psychoanalytic process. Psychoanalytic surfaces. Psychoanalytic technique.

JOSÉ A. LORÉN – *Narcissism and mirror-neuronal system*

Summary: This article presents an imaginative conjecture about a possible relationship between both normal and pathological narcissism and the mirror-neuronal system as described by the neuro-scientists since the last nineties. It also points out the need for a cross-disciplinary approach to the subject based on the idea that "brain builds up mind and mind builds up brain", not only when investigating the construction of both two in an early stage of their ontogenesis in a content-container relationship from a bionian point of view, but also at psychotherapeutical work with severely perturbed patients, thanks to the concepts of "neuronal plasticity" and "psychic plasticity".

Key words: Empathy. Figurability. Narcissistic identifications. The Grid of Bion. The negative grid. Narcissism. Mirror-neuronal system. Neuronal plasticity. Psychic placticity. Content-container relationship.

DELIA TORRES DE ARYAN – *Notes about temporality and transference (Continuation)*

Summary: The point that the author is making is that the transference can only be thought in the dimension of *Aion*, and the modality of the interpretation must be set in this non chronological temporality. The analytic process is thought as a work of “historicity” where the concept of origin doesn't make sense since it refers to chronological time. The interpretation shouldn't have the perspective neither from here and now nor from far away and long ago, as temporality in session is more related to the children plays or theatre plays, untimely and always present, in a logic-tempo-space dimension of actuality.

The author describes the concept of *Aion* as synchrony and *Khronos* as diachrony.

She presents *Aion* through painting, creative writing and dance without choreography.

In analysis, historicity as well as infancy undergo a de-constructual process of traumatic experiences and concepts that are inherited through transmission, in order for the analysand to take over their own history. Historicity doesn't look for causal connections, it looks for historical conditions of knowledge. It is not a sequence of objective facts assembling in a simplified coherence, it is an outcome of a story exposed to several readings without denying the analysand feelings as he felt them, but a new meaning is revealed as a result of the work done in session. The interpretation emerges when the traumatic situation is taken into account, if that is what this is about, as if it were a phantom scene as the result of the structure of an active desire and the defense that appears in that moment of the session. The appearance of that memory is a map of the emotions that are emerging, in accordance with a feeling of truth, belongings of the pulsional conflict history. From the bundled interpretations emerges a supplement, a plus that wasn't there before the analytic work, adding a fragment of truth as *aletheia*, subdue and sincerity, in other words it's not an encounter, it's a new construction.

Keywords: Historicity. Interpretation. Psychoanalytic process. Reality. Session. Analytic situation. Temporality. Theory of technique. Transference. Thrust.

Résumés

JULIETA BAREIRO – *Winnicott lecteur de Freud: tradition et innovation clinique*

Résumé: Le but de cet article est double: tout d'abord, on étudiera les propos de Winnicott sur la pensée de Freud en ce qui concerne la clinique psychanalytique et, en deuxième lieu, on indiquera quels sont les apports de Winnicott qui font de lui un analyste. La méthode utilisée consistera à établir des points d'exploration à travers les notions cardinales de praxis en tant qu'analyse, analyste et transfert. C'est pour cela que, au lieu de réaliser une comparaison entre Freud et Winnicott, on essaiera de dévoiler le Winnicott lecteur de Freud. Ainsi, on pourra relever ce que le psychanalyste anglais a conservé de la tradition psychanalytique et quels nouveaux chemins il a ouvert pour ceux qui suivent sa particulière façon de penser et de travailler dans le domaine de la problématique humaine.

Mots clés: Analyse. Analyste. Freud. Transfert. Winnicott.

STEFANO BOLOGNINI – *L'étreinte de Peleo: la survie, le contention et la croyance dans l'expérience analytique avec des maladies graves*

Résumé: La fonction du confinement biologique précède celle de la rêverie maternelle.

Nous retrouvons les équivalents de cette fonction primitive de base dans de nombreuses situations psychiatriques et aussi dans beaucoup de situations psychanalytiques fortement régressives.

Dans certains passages critiques, l'analyste peut uniquement fonctionner comme l'équivalent utérin, dans l'attente de pouvoir évoluer avec le patient vers une relation qui permette la rêverie.

On analysera des aspects théoriques et cliniques de cette phase primitive de la relation, s'appuyant aussi sur des références mythologiques pouvant porter à une profonde compréhension.

Mot-clés: Actif/passif. Containing. Space interieur. Interpsychique.

ANDRÉS CASTAÑO BLANCO – *Le corps dans la séance psychanalytique*

Résumé: Dans cet article je soutiens que l'interaction au niveau corporel est une composante significative de la séance psychanalytique. Je considère en premier lieu les expériences corporelles que par elles mêmes ont une fonction expressive et je propose différents modèles théoriques pour comprendre leur sens et fonction. En deuxième lieu je considère les moments dans lesquels la physiologie du corps de l'analyste fait irruption au cours de la séance, que ce soit d'une façon ostensible pour les deux membres du couple analytique ou d'une manière plus silencieuse où seulement l'analyste perçoit son malaise. Je distingue ces deux épisodes de la hautement significative communication non verbale. J'utilise quelques vignettes cliniques pour donner des exemples des deux cas et je pose certaines problématiques théoriques et techniques qui surgissent dans ces situations.

Mots clés: Contre-transfert. Corps. Interprétation. Transfert.

RAQUEL DUEK – *Le corps avant et après une greffe d'organes. Un regard psychanalytique*

Résumé: L'objet de cet article est de mettre en évidence une problématique liée à l'imposition du corps sur le moi et la réalité dans la double expression de la nature humaine: plaisir/douleur ou vie/mort. Des exemples de matériel clinique tirés du processus analytique de patients pré- ou post transplantation d'organes illustreront les propos.

Le mot "greffe" a un impact non seulement sur la personne qui a besoin de cette intervention pour sa survie, mais aussi sur toute personne qui lui est proche. Il lie en même temps l'idée de catastrophe et de possibilité, pouvant être placé comme un événement.

Y a-t-il une spécificité propre à la greffe d'organes qui différencie ces patients d'autres malades gravement atteints?

Chez des patients avec une pathologie organique grave, le tissu psychique a tendance à devenir décomplexification psychique, désinvestissement pulsionnel et le recours à des modes de fonctionnement extrêmes, régressifs et parfois primitifs, comme des tentatives pour préserver un moi en faillite.

Le patient greffé inaugure une catégorie, inexistante auparavant, en tant

qu'il impose de nouvelles représentations de l'image inconsciente du corps. Si cette image n'est jamais unique ni statique, elle est ici, en plus, composée par la superposition, fantasmatique et réelle, de deux corps humains biologiques liés par un organe.

La situation de greffe d'organe produit de nouvelles réponses subjectives qui sont forcément marquantes chez des malades graves. Il s'agit d'une nouvelle problématique. La limitation de cet article est de ne pas pouvoir la résoudre, son intention est de l'expliquer.

Mots clés: Corps. Psychanalyse. Souffrance physique. Greffe d'organes.

OSCAR ALFREDO ELVIRA – *Reflection sur le rêves chez les patient psychosomatique*

Résumé: Cette communication se le produit de ma reflection sur le fonctionnement mental des patient usuellemont appellees psychosomatique, les quelles tendent a montrait ces conflits émotionnels lies a des affection corporelles. Je veut discuter de si c'est vrai que le cettres patients perden la capacité de reviller ou ce rapaller et éventuellement de portair ses rêves á la séance.

Je rachete certains communication que les patient tendent a répéter chez les séances, referees á quelques affections corporelles vécues pendant le dormir; je les demain des asotiation verbales et j'ai vérifié que après quelque temps es peurent se repeller un rêve.

Mots clés: Rêves et asotiation. Capacité de reviller. Patient psychosomatique. Affection corporelles.

HÉCTOR FERRARI – *Notes au sujet de l'anorexie. La lutte pour la nourriture*

Résumé: En tout processus psychanalytique, il y a des forces dynamiquement en lutte, représentées dans les relations intra et inter subjectives. Dans des cas d'anorexie graves, elles atteignent la dimension d'une bataille, dans laquelle la vie même est en jeu. Pour démontrer la portée que, quelques fois, elle peut prendre, un compte de Kafka, "Un artiste de la faim", est commenté. En suite, des particularités cliniques liées a l'Idéal du Moi et a la parenté avec la féminité sont mentionnées. Du point

de vue culturel, même si l'anorexie semble être un événement lié aux temps modernes, elle fait partie d'un fait structurel majeur qui se comprends mieux à partir du "Malêtre dans la culture" de Freud. Du point de vue thérapeutique il y a un consensus qui soutien qu'une psychanalyse ne doit pas se centrer spécifiquement sur le symptôme. Mais il y a des symptômes, comme dans l'anorexie, qui monopolisent le processus psychanalytique et déploient la férocité d'une bataille. La situation est plus difficile si d'un côté il y a une menace de mort, ou on peut en avoir la présomption, et d'un autre côté, un démenti monolithique du patient sur sa condition. Dans ce travail, deux interventions sont présentées, lesquelles, de manières dans une certaine mesure différentes, constituaient des essais de rompre le circuit de la bataille pour la nourriture. Aussi, il est fait mention du problème posé par la simultanéité des soins médicaux et psychanalytiques dans l'anorexie.

Mots clés: Anorexie. Culture. Féminité. Psychanalyse.

JUAN GENNARO – *Le silence de la crypte. Pulsion de mort et corps fragmenté*

Résumé: Où se trouve l'origine du sentiment d'être soi-même à travers le temps et malgré les modifications qui surviennent dans le corps réel et dans la vie psychique et qui supposent le développement d'un espace psychique intérieur séparé du dehors et d'une image de soi-même et du corps propre qui perdure dans son unité subjective tout au long de la vie? Quel est le rôle qui joue l'objet primaire dans ce processus? En partant de l'idée problématique de l'identique dans l'aube de la philosophie et en reprenant les concepts freudiens de narcissisme et de masochisme primaire, tout comme les apports postérieurs, tels le stade du miroir avancé par Lacan et les conceptions des auteurs comme Winnicott, Bion, Green ou Pankow, l'auteur porte sa réflexion sur la genèse du self et sur sa base pulsionnelle. En se servant d'un exemple clinique il s'interroge sur les failles dans ce processus qui peuvent se manifester dans la déliaison pulsionnelle et la destructivité et qui peuvent provoquer la déstructuration du Moi et la fragmentation de l'image du corps. Dans le récit clinique sont mises en relief les tentatives du patient pour reconstruire l'image de son corps éclatée et les points de répétition et de mécontentement dans le processus analytique qui confrontent l'analyste avec ses propres angoisses contre transférentielles.

Mots clés: Contre-transfert. Fragmentation. Identité. Image du corps. Liaison pulsionnelle. Narcissisme primaire. Pulsion de mort.

B. MIGUEL LEIVI – *L'inconscient et le corps*

Résumé: Afin d'explorer la question de la place du corps dans la psychanalyse, ce travail essaye d'étudier la relation de l'inconscient, en tant que concept central de la psychanalyse, avec le corps. Pour ce faire, on parcourt plusieurs des premiers travaux de Freud, d'où se dégage que le concept psychanalytique d'inconscient surgit sur l'arrière-fond d'une rupture fondatrice avec l'organique, avec le corps en tant que soma. Il n'y a pas, entre les processus du corps et ceux du psychisme, ni continuité ni parallélisme. L'inconscient surgit dans l'espace virtuel produit par une double rupture: avec le somatique en tant que cause des phénomènes psychopathologiques et avec le psychique égalé avec la conscience. Une petite vignette clinique cherche illustrer les concepts exposés.

Mots clés: Conscience. Corps. Corps érogène. Inconscient.

MARTA AGUIAR DE MALDONADO Y JORGE LUIS MALDONADO – *Le corps comme enveloppe du deuil. Des notes sur d'anorexie mentale*

Résumé: On se sert d'une métaphore poétique en tant que modèle pour étudier comment les patients subissant une anorexie nerveuse, au moyen de la privation de nourriture, sont les bourreaux de leur propre corps. Ces actes répondent en partie à des besoins pulsionnels dont quelques uns sont placés au-delà du principe du plaisir et sont indépendants de la satisfaction de besoins primaires. Ces pathologies contiennent des deuils dans lesquels le corps est significativement engagé. Le facteur traumatique d'une part et, d'une autre, les tendances à la destructivité et à la répétition compulsive présentent un évident degré de complémentarité. Les anorexies sont tenues pour des pathologies transnosographiques dans le sens qu'elles présentent tour à tour des fonctionnements correspondant à des structures diverses. Un cas clinique est exposé pour montrer comment la destructivité du propre corps, le plaisir masochiste, renvoie à la souffrance infligée à des objets établis dans le monde intérieur. On observe comment cela a lieu dans le rapport analytique lorsque l'analyste occupe la fonction

de témoin de la souffrance du patient. Il en résulte donc un paradoxe car l'analyste se voit réclamé comme porteur d'une aide mais, en même temps, il se voit entravé pour accomplir cette fonction. Dans le cas de la patiente présentée, on remarque l'équilibre précaire des bases narcissiques de sa structuration psychique. L'angoisse dominante est celle du délaissement devant le manque et la détresse. Cela avait des résonances contre-transférentielles spécifiques et ont constitué l'outil principal permettant l'élaboration et l'analyse d'angoisses archaïques. Tout au long du traitement, l'analyse de rêves a permis la compréhension de différents niveaux de conflits auprès de leur représentation et de leur symbolisation. L'analyse de la patiente montre la manière dont le travail de deuil commence à s'établir de sorte que les rêves s'avèrent paradigmatiques de moments d'élaboration psychique.

Mots clés: Anorexie. Deuil. Identifications. Représentation. Symbolisation.

RÉGINE PRAT Y PAUL ISRAËL – *Entre l'expression verbale et le langage du corps: une approche de traitement psychanalytique des états limites*

Résumé: Nous défendons l'idée que le travail avec les patients états limites dans la théorie comme dans la pratique, articule corps et psyché d'une part, et d'autre part le langage verbal et le langage corporel dans ses diverses expressions: manifestations somatiques, gestes et actes. Cela nous amène à une réflexion sur les origines de la pulsion et son ancrage et sa différenciation avec l'instinct. Nous proposons d'intégrer dans la technique interprétative les éléments (sensations, gestes affectés) qui ont échappé, par défaut d'organisation ou par désorganisation, au processus de représentation qui spécifie l'activité psychique.

Mots clés: Interprétation. Langage non verbal. Représentation.

INÉS VIDAL – *Gerer le trauma. Le rôle de l'analyste*

Résumé: L'article développe le fait que le concept de trauma a trouvé une place centrale dans plusieurs des débats psychanalytiques actuels. Ces derniers restent ouverts aux aspects jamais résolus de la controverse originale Freud-Ferenczi concernant l'articulation entre réalité psychique et

réalité matérielle, entre pulsion et objet, entre l'ordre de la répétition et l'événement.

La notion de trauma est considérée comme un concept primordial pour l'intelligibilité de la vie psychique, tant en rapport à la constitution normale de l'appareil psychique que dans la détermination des états pathologiques.

Le cœur de l'article explore le rôle de l'analyste dans l'abord et l'élaboration des expériences traumatiques. A partir du matériel issu d'une séance d'analyse il étudie les niveaux d'inscription des traces traumatiques et les possibles voies d'approche clinique de l'inconscient pré-représentatif avec le but de réussir la construction, a-posteriori, d'une trame psychique.

En conclusion, il est mis en évidence que l'étude des situations traumatiques révèle clairement le poids de l'intersubjectivité dans la constitution du monde interne ainsi que la place décisive qu'occupent les réactions de défense face à la douleur comme moteurs du psychisme.

Mots clés: Analysabilité. Historicisation. Perception. Réalité matérielle. Réalité psychique. Temporalité. Traumatisme.

FRED BUSCH – *À propos de la création d'un esprit. Psychothérapique la connaissance psychanalytique comme un processus*

Résumé: L'auteur introduit le concept de "*processus de connaissance*" pour mettre en relief une façon particulière de travailler centrée dans *comment* nos patients gagnent connaissance. On suggère que le travail analytique avec conscience du processus de connaissance est fondamental pour encourager l'habileté du patient pour l'auto analyse. Cette façon de travailler est différente d'aider les patients à faire connaissance de ses fantaisies inconscientes et de ses conflits comme le principal facteur curatif dans la psychoanalyse.

Mots clés: Processus psychanalytique. Surfaces psychanalytiques. Technique psychanalytique.

JOSÉ A. LORÉN – *Narcissisme et neurones miroir*

Résumé: Ce travail apporte la conjecture imaginative d'une possible relation entre la normalité et la pathologie narcissique, d'un point de vue psychana-

lytique et d'autre part les systèmes de neurones miroir décrits par les neuroscientifiques depuis les années 1990. Le travail parle aussi du besoin d'un enrichissement pluridisciplinaire, à partir de l'idée que "le cerveau construit la pensée, la pensée le cerveau", non seulement lorsque l'on recherche la construction de chacun d'eux, aux origines de l'ontogénese, dans une relation contenant-contenu, au sens bionnien, mais aussi dans le travail psychothérapeutique, même avec des patients gravement perturbés, grâce aux concepts confirmés par la clinique de "plasticité neuronale" et "plasticité psychique".

Mots clés: Empathie. Figurabilité. Identifications narcissiques. La Table de Bion. La Table négative. Narcissisme. Neurones miroir. Plasticité neuronale. Plasticité psychique. Relation contenant-contenu.

DELIA TORRES DE ARYAN – *Des notes sur la Temporalité et le Transfer (Une continuation)*

Résumé: Il s'agit de montrer que le transfert ne peut plus seulement être pensé dans la dimension de l'*Aion* et que les modalités de l'interprétation doivent se trouver dans cette temporalité non chronologique. Le processus analytique est considéré comme un travail d' "historicité" dans lequel le concept d'origine n'a pas de contenance car il s'inscrit dans un temps chronologique. L'interprétation n'aurait pas la perspective de l'ici et maintenant, ni du là bas et plus tard étant donné que la temporalité de la séance analytique est celle du jeu des enfants ou de la représentation théâtrale, son actualité et effet se trouvent dans la dimension logique tempo-spatiale de permanente actualité.

Le concept d'*Aion* est présenté comme synchronie et *Khronos* comme une diachronie.

Il y a diverses présentations d'*Aion*: dans la peinture, la création littéraire, la danse sans chorégraphie. L' "historicité" comme l'enfance dans l'analyse est de- construction tant d'expériences traumatiques que de concepts hérités, du transmis, c'est l'appropriation positive de la propre histoire. L' historicité ne cherche pas d'enchaînements causaux mais plutôt des conditions historiques d'un savoir. Non plus comme une série documentée de faits objectifs dans une cohérence simplificatrice mais comme la composition d'un récit ouvert à différentes lectures qui ne dément pas le survenu tel qu'il fut vécu par l'analysé, mais un effet de vérité se produit

RESUMENES Y DESCRIPTORES

comme un dénouement du travail de la séance. L'interprétation provient de la considération de la situation traumatique, s'il s'agit de cela, comme une scène fantasmatique qui est effet de la structure du désir actif à ce moment de la séance et de la défense mise en jeu. L'apparition de ce souvenir est un plan des émotions en jeu, elle accompagne l'authenticité de l'expérience, qui appartient à l'histoire du conflit pulsionnel. Un supplément surgit de l'ensemble des interprétations, un plus qui n'était pas présent avant dans le travail d'interprétation, apportant un fragment de vérité comme *aletheia*, découverte, et comme sincérité c'est-à-dire il construit, ne re-encountre pas.

Mots Clés: Historicité. Interprétation. Processus analytique. Séance. Situation analytique. Temporalité. Théorie de la technique. Transfert. Vérité.

Orden de Suscripción

Los datos aquí solicitados podrán ser enviados por correo, fax o e-mail

Volumen: N°..... Año.....

Apellido y Nombre:

Institución:

Dirección:

Tel./Fax: E-mail:

Pago en pesos argentinos o dólares

Importe: ☐

Efectivo ☐

Cheque Banco..... (fecha)

.....

Firma

Aclaración

SUSCRIPCION ANUAL 2010
Venta directa en APdeBA: \$ 120

Argentina:	\$160
Limítrofes:	U\$s60
Resto de América:	U\$s70
Resto del mundo:	U\$s80

Las suscripciones incluyen el gasto de envío.

Oficina de suscripción: Sede de APdeBA
Maure 1850 CP C1426CUH. Tel. y fax: 4775-7867/7985
Email: publicaciones@apdeba.org - Web: <http://www.apdeba.org>

CONDICIONES DE PUBLICACION

Los trabajos que se reciban para su publicación, serán seleccionados y evaluados en forma de doble anonimato por el Consejo de Redacción; se cuenta también con revisores externos nombrados al efecto por la Comisión de Biblioteca y Publicaciones, que siguen los mismos criterios de evaluación. En caso de ser aceptados, quedará a criterio del Consejo de Redacción el número de la revista en el que serán publicados.

Podrán presentar artículos para su elección y publicación todos aquellos autores que sean miembros de APdeBA o de la IPA; también autores cuyo trabajo, por su naturaleza o contenido, registren valores especiales para el psicoanálisis.

Los trabajos deberán ser originales e inéditos. No obstante, todos aquellos que hubieran sido difundidos con anterioridad, ya sea en revistas, simposios o congresos, podrán ser susceptibles de su publicación siempre y cuando ofrezcan algún interés específico, en cuyo caso se deberá indicar con precisión los datos de su edición anterior.

Las opiniones sustentadas en los trabajos que se publiquen en la revista son de la exclusiva responsabilidad de los autores. Su publicación no significa de ninguna manera que la revista o cualquiera de los miembros de la Comisión de Publicaciones se solidarice con su contenido.

Los trabajos presentados para su publicación deberán ajustarse a los siguientes requisitos: a) No contar con más de 8.000 palabras. b) Incluir un resumen, en hoja separada, escrito en tercera persona, de no más de 300 palabras en español, inglés y francés, incluyendo la traducción del título. c) Hallarse mecanografiados a doble espacio. d) Presentarse en original y 3 (tres) copias, y el disquete respectivo compatible con IBM o envío vía mail a: publicaciones@apdeba.org. e) La bibliografía tendrá que ser ajustada a las normas internacionales a saber: nombre del autor, año de publicación, revista y/o editorial y página.

El autor deberá retener una copia del trabajo enviado, en la cual la persona encargada de su recepción consignará la fecha de presentación.

En caso necesario se requerirá el acuerdo del autor para sus posibles modificaciones o correcciones.

La bibliografía se presentará al final del trabajo, ordenada alfabéticamente. En las citas de los libros se deberá incluir: nombre completo del autor, título completo, lugar de publicación, editorial y año de publicación. En las citas de revistas: nombre completo del autor, título completo del artículo, nombre de la revista, tomo, número y año de publicación.

Los trabajos que se publican pasan a ser propiedad de la revista, por lo que los autores deberán ceder el Copyright de los mismos para publicaciones en español, incluso en Internet o por medio de cualquier otro tratamiento informático. Está prohibida su reproducción, almacenamiento o transmisión, total o parcial, por cualquier medio o procedimiento, sin autorización expresa y escrita de la Comisión de Publicaciones, debiendo en todos los casos citarse a la Revista como fuente bibliográfica.

Por cada trabajo se entregará al autor 1 (una) revista sin cargo.

Producción gráfica:
PubliKar
Tel.: 4743-4648
Se terminó de imprimir
en el mes de Noviembre de 2010
en los Talleres Gráficos Su Impres S.A.
Tucumán 1478/80
C1050AAD - Capital Federal
Tirada: 500 ejemplares